

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

40 Foire Internationale de Théâtre
& Danse Huesca /Espagne

40 International Theatre
& Dance Fair Huesca / Spain



*Del 27 de septiembre
al 1 de octubre de 2026*

Huesca

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

40 Foire Internationale de Théâtre & Danse Huesca /Espanne
40 International Theatre & Dance Fair Huesca / Spain



Dirección	General: Pilar Barrio Sin Condiciones: Merche Albero, Quique Mainé
Coordinación	Anabel Salcedo
Producción	Sandra Bellosta
Invitados	Marina Lanuza
Mediación y actividades educativas	Cristina Mériz
Oficina de información	Mariama Ladine
Control de accesos	Blanca Peleato
Área de Cultura	Toñi Nadal, Pilar Mairal y Laura Ortas
Prensa	Jorge Orús, Inés Urieta y Roberto Sampietro
Protocolo	Lorenzo Latre y Marta Mainer
Fotógrafo	Javier Blasco
Realizadora audiovisual	Lavinia Popa
Oficina Técnica	Ariadna Proyectos Culturales
Diseño cartel	Vera Galindo
Adaptaciones gráficas	Buenaventura
Diseño y desarrollo web	Profesor Moriarty
Redes sociales	La Moza Olímpica
Con el apoyo de	adheso Ayuntamiento de Siétamo Cofae Eko - Pirineos de Circo Pyrenart Interreg POCTEFA Ministerio de Cultura Diputación Provincial de Huesca Gobierno de Aragón
Organizan	Ayuntamiento de Huesca y Comarca de Hoya de Huesca

TENET Eunoia Kolektiva

CATALUÑA | CIRCO | 50'



23 de septiembre

19:00h. - Plaza Luis López Aluá

Contacto

944 100 798

rociopindado@portal71.com

@eunoia.kolektiva

El espectáculo

Tenet nos invita a cambiar la mirada para cuestionar la realidad que vemos y explorar cómo cambia el mundo cuando lo observamos desde otro ángulo. Ocho acróbatas y un músico presentan una propuesta fresca y vibrante que combina el lenguaje acrobático con una dramaturgia visual impactante. Este espectáculo de gran formato y para todos los públicos pone en valor la riqueza de la diversidad de percepciones y puntos de vista. Porque, una vez invertida la perspectiva... nada vuelve a ser exactamente igual. *Tenet* es un espectáculo de gran formato impulsado por Eunoia Kolektiva. Con ocho acróbatas en escena y un músico en la técnica, el espectáculo cuestiona cómo percibimos la realidad que nos rodea, explorando qué ocurre cuando invertimos nuestra manera de mirar. Los intérpretes se ponen en juego y experimentan con diferentes perspectivas de una misma situación a través de sus propios cuerpos: observan desde distintas alturas, giran sobre sus ejes, cambian las direcciones. Descubren que las acrobacias que los conectan abren un universo de posibilidades tridimensionales, donde cada uno tiene un punto de referencia completamente distinto. ¿Qué ve cada uno de ellos en un mismo momento? ¿Cómo se transforma esa realidad al cambiar de posición?

Idea original y creación: Eunoia Kolektiva

Producción: Cia. Du'K'tO

Coproducción: Grec Festival de Barcelona

Acompañamiento artístico: Moon Ribas y Quim Girón

Acompañamiento técnico: Pablo Monedero (Otto)

Espacio sonoro y composición musical: Fèlix Cucurull

Diseño de luces: Iván Tomasevic

Asistencia en vestuario: Alba Prat

Material audiovisual: Raúl Cavero

Interpretación: Alessio Martelli, Amer Kabbani, Bàrbara Vidal, Bernat Messeguer, Blanca Canela, Florencia Galimberti, Guillermo Tricas, Guim Fabré y Fèlix Cucurull.

Con el apoyo de: Institut Català de les Empreses Culturals, Oficina de Suport a la Iniciativa Cultural, Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona (Beca Barcelona Crea 2024)

Colaboran: Cronopis – Espai de Circ a Mataró, La Torreta – Sala Polivalent de Montmeló, Tèxtil Rase – Fàbrica de Cultura de Cardedeu, Fira de Circ al Carrer de la Bisbal d'Empordà, FestiCAM – Festival Internacional de Teatre i Circ d'Amposta, El Internadero – Espacio Integral de Circo, L'Estruch Fàbrica de Creació de les Arts en Viu, Can Gassol – Centre d'Arts Escèniques de Mataró

ATTENTION À TA TÊTE Cie. La Polpesse

FRANCIA | CIRCO | 45'



El espectáculo

Attention à ta tête nace del deseo de tres malabaristas – Cecilia Zucchetti, Gioia Santini y Francesca Fioraso – de observar el malabarismo desde otro punto de vista: dejar de lado la frustración de no lograrlo, para celebrar la belleza de la imperfección y la satisfacción de avanzar juntas. 3 malabaristas, 1 bañera, 30 pelotas, 10 mazas, 12 tentáculos son los elementos que darán vida a un universo íntimo y sensible, en el que el público estará inmerso durante 45 minutos: una celebración de la perseverancia ante la caída, una invitación a acoger el error con ligereza y humor. Los malabares se mezclan con el antipodismo y el movimiento, creando nuevas formas de manipulación, muy alejadas del malabares tradicional. En una sociedad que siempre nos empuja a conformarnos a modelos perfectos y preestablecidos, ¿cómo podemos celebrar los fracasos y acoger la frustración?

24 de septiembre
19:00h. - Plaza Luis López Allué

Contacto

+33 662 887 677

cirqueportatif@laverriedales.fr

laverriedales.fr/companies/cirque-portatif/attention-a-ta-tete-cie-le-polpesse/

@lepolpesse

Producción: Le Polpesse

Producción delegada: La Verrerie d'Alès - Pôle National Cirque Occitanie

Cofinanciación: Le Prato – Pôle National Cirque Lille; Cirque Jules Verne – Pôle National Cirque et arts de la rue – Amiens; Le Plongeur – Cité du Cirque – Pôle National Cirque Le Mans Sarthe Pays de la Loire; Espace Paul Jargot; Ville de Crolles; Maison des Jonglages Scène conventionnée Jonglages - Bondy; Les Noctambules – Lieu de fabrique – Nanterre.

Apoyos y residencias: Département du Gard dans le cadre d'Artistes au collège en partenariat avec le Collège Alphonse Daudet; Espace Paul Jargot; Ville de Crolles en partenariat avec la Médiathèque intercommunale Gilbert Dalet et le Centre Social de Brignoud; Le Plongeur – Cité du Cirque – Pôle National Cirque Le Mans Sarthe Pays de la Loire en partenariat avec l'Ehpad La Reposance; Médiathèque Alphonse Daudet; Alès Agglomération; Espace Culturel mendi Zolan - Ville Hendaye; Topada Fabrika - des arts de rue au Pays Basque; Central Del Circ - Barcelona; Institut Français de Barcelone; Play s.r.l. - juggling made in Italy EKO - Pyrénées de Cirque es un proyecto europeo de cooperación transfronteriza cofinanciado por el FEDER y el programa Interreg-POCTEFA. Espectáculo apoyado en el marco del Pôle International de Difusión y de Producción Circ-Ino para un circo internacional en transición. Création 2025 du Cirque Portatif, conjunto de espectáculos de circo en espacios no dedicados producto por La Verrerie d'Alès, centro nacional del circo Occitanie.

PIFIA Cia Totapedra

CATALUÑA | CIRCO | 50'



El espectáculo

Pifia es un espectáculo de circo contemporáneo y clown. Desde el error y en clave de humor, proponemos una mirada absurda y crítica sobre el mundo laboral. El personaje, un trabajador obtuso de un espacio en obras, intentará mantener el orden en un mundo que se le cae encima. Y lo hará con la ayuda de un público que, sin saberlo, participara de forma activa dentro del espectáculo. Su modesta voluntad de volver a dejar las cosas tal y como estaban es tan grande como su poca traza. Partimos de peripecias irracionales que podrían ser completamente reales en el día a día de muchos trabajadores y trabajadoras.

Las situaciones que solemos esconder porque nos da vergüenza ponernos en evidencia, en *Pifia* las sacamos a la luz. ¿Cuál es nuestro sitio dentro de un sistema que nos pide más de lo que podemos sostener?

Cocreación e interpretación: Andreu Casadellà

Cocreación y dirección: Júlia Clarà

Mirada externa: Sarah Anglada

Técnica de Slapstick: Élise Ouvrier Buffet

Creación de accesorios: Gerard Gerd

Dirección técnica: Pep Arumí

Encargada de producción: Gemma Roura

25 de septiembre

19:00h. - Plaza Luis López Allué

Contacto

679 686 619

info@gala-producciones.com

gala-producciones.com

@cia.totapedra



40 Feria Internacional de Teatro y Danza

Feria Sin Condiciones
27 de septiembre

Siétamo

INFORMACIÓN SOBRE HIPERSENSIBILIDAD SENSORIAL



Ruidos fuertes o subidas
repentinas de volumen



Cambios de iluminación
o luz intensa



Afección al gusto
y/u olfato



Tacto o cercanía
física

AMAS Colectivo Hambrientas

MADRID | DANZA | 15'



El espectáculo

Sostener y ser sostenidas. *Amas* es una historia de cuidado entre dos mujeres, inspirada en la relación entre madres e hijas. Un vínculo atravesado por el tiempo donde el cuidado se convierte en un acto de entrega, transformación y aprendizaje compartido. Una de ellas guía y sostiene, pero lo que antes era una dirección, ahora es un aprendizaje y un cuidado compartido que cambia de forma. Se traslada de unas manos a otras, las que eran sostenidas ahora serán sostén. Dibujarán nuevos caminos, volviéndose a conocer en ellos. Tejerán una red viva, construida desde la admiración, la memoria y la fuerza compartida. Cuidar y dejarse cuidar como actos de resistencia, de juego, de raíz profunda. *Amas* nos recuerda que no estamos solas, que sostener y ser sostenidas es nuestra manera de habitar el mundo. ¿Cómo nos sostendremos cuando todo cambie y el tiempo pase? ¿Qué forma tendrá el tejido que nos una?

Dirección y coreografía: Sara Gómez y Daniela Romero

Intérpretes: Sara Gómez y Daniela Romero

Vestuario: Sara Gómez y Daniela Romero

Música: Hable con ella (Alberto Iglesias); Born to die, The Road Not Another Way (John Calífra); Apertura cancionera, Lágrimas Cancioneras (Natalia Lafourcade).

Diseño de iluminación: Sara Gómez, Daniela Romero y Mario Gil

Edición de vídeo: Sara Gómez y Daniela Romero

Escenografía: Sara Gómez y Daniela Romero

Fotografía: Raquel Gago

Voz: Marimar Fernández

Texto original: Sara Gómez y Daniela Romero

27 de septiembre

11:00h. - Castillo del Conde Aranda

Contacto

658 443 453

saraydaniela.dnz@gmail.com

@colectivo.hambrientas

Intérpretes y creadoras:
María Ganzaráin Pina y
Teresa Magallón

DOBLES María Ganzaráin y Teresa Magallón

LA RIOJA Y ARAGÓN | DANZA | 14'



El espectáculo

En *Dobles* se propone una exploración profunda de la unidad e interdependencia desde una perspectiva filosófica, emocional y lúdica. La conexión entre los cuerpos simboliza la colaboración, acompañamiento y confianza necesarias para coexistir y, al mismo tiempo, genera preguntas sobre la pérdida o fusión de identidad. ¿Qué es real y qué es copia? ¿Qué es o no extensión de una misma? ¿Dónde queda la voluntad individual frente a la conexión con la otra? A través de ideas de fusión y alienación, la obra se pregunta qué significa ser parte de un todo, confrontando lo íntimo y lo trascendental.

27 de septiembre

11:20h. - Plaza Mayor

Contacto

604 821 663

teresamagalloncortes@gmail.com

@teresamagalloncortes / @mariagazpi

A TON TOWN WEST Almozandia Teatro



ARAGÓN | TEATRO | 75'



El espectáculo

Espectáculo para todos los públicos inspirado en el *spaghetti western*. Humor e interacción para reflexionar sobre la despoblación, la sequía y la sostenibilidad, poniendo en valor el mundo rural.

27 de septiembre

11:45h. - Pistas detrás del Ayuntamiento

Contacto

625 560 704

almozandiateatro@gmail.com

almozandiateatro.es

@almozandia_teatro

Dirección: Kike Lera

Guion: Daniel Tejero

Escenografía: Manolo Pellicer

Vestuario: Raquel Poblador

Caracterización: Virginia Maza

Cartelería: Óscar Sanmartín

Vídeo: Al Este Films

Sonido e iluminación: Bruno Cervera

Espacio sonoro: Kike Lera

Producción: Óscar Puyo y Mayte Zamorano

Distribución: Raquel Arnas

Reperto: Gema Cruz, Eva Lago, Óscar Sánchez, Daniel Tejero

DIAL-A-STORY [Marca-Una-Historia]

Proyecto Cultura

EXTREMADURA | INSTALACIÓN | 180' | +14 AÑOS



El espectáculo

Dial-A-Story [Marca-una-historia] es una instalación de Proyecto Cultura que busca sensibilizar al público contra la violencia de género. Mediante la audición de 10 testimonios basados en hechos reales, la obra aborda distintas agresiones ejercidas sobre las mujeres. Los intérpretes Domingo Cruz, José Vicente Moirón, Memé Tabares, Nuqui Fernández y Sara Jiménez prestan sus voces a relatos basados en vivencias de hijas de mujeres maltratadas, sentencias judiciales, declaraciones de parientes de víctimas y testimonios directos de supervivientes. Por su parte, el actor Chema Pizarro interviene recibiendo, acomodando y guiando al público en la instalación para asegurar la correcta recepción de la propuesta. Con esta experiencia, la productora persigue conmocionar a la sociedad y convertir a los viandantes en sujetos activos en la denuncia colectiva de este tipo de agresiones.

Idea original: Juanma Holguera.

Intérpretes: Voces en off de José Vicente Moirón, Domingo Cruz, Memé Tabares, Nuqui Fernández y Sara Jiménez; y la intervención en directo de Chema Pizarro.

Desarrollo tecnológico: Nuria Prieto.

Produce: Proyecto Cultura con la colaboración de Diputación de Badajoz.

27 de septiembre

12:00h - 15:00h. - Castillo del Conde Aranda

Contacto

924 95 42 00 / 657 752 813

marta@proyectocultura.com

proyectocultura.com/que-hacemos/dial-a-story

@PROYECTOCULTURA

L'ACTITUD Jam

CATALUÑA | CIRCO | 55'



El espectáculo

Las dificultades siempre están ahí. Y cuando no, aparecen de la nada. La actitud con la que nos enfrentamos a ellas es clave. ¿Y quién mejor que un payaso para demostrar que todo puede cambiar?

Con el apoyo de:



27 de septiembre

13:30h. - Plaza Mayor

Contacto

657 488 149

info@alapista.com

alapista.com/es/companyia/jam/#actitud

@jovejam

Género: Clown/humor gestual

Producción: Bernat Ferrer y JAM

Guión y dirección: JAM

Mirada externa: Ferran Aixalà y Jordi Huete

Música: Francesc Moreno

Cascadas y caídas: Gustavo Arruda de Carvalho, "Guga"

Construcción de escenografía y attrezzo: Sergi Torrelles

Murales: Lily Brick y Kamma

Coreografías: Gala Carner

Espacio sonoro: Virginia Borràs y Sergi Torrelles

Diseño de vestuario y confección: Goretti Herrero

Fotografía: Malva

Vídeo: Julian Waisbord

Diseño gráfico: Jordi Huete

ZUHAMU La Trapecionista

NAVARRA | CIRCO | 50'



El espectáculo

Dos mujeres, dos acróbatas, dos amigas, dos hermanas, dos desconocidas, dos refugiadas, dos humanas que huyen, que desertan de un mundo en llamas. ¿Qué es lo que anhelan?. En su agonía: ¡escuchar a un árbol! *Zuhamu* nos habla de lo que puede un árbol, de cómo pueden bombear grandes cantidades de agua desafiando las leyes de la gravedad, de su resistencia, de su fuerza para sostener la vida, aguantar peso, sujetar la tierra y evitar grandes catástrofes e inundaciones. Pero también de lo que puede el circo, de la parte humana que elabora metáforas que ayudan a dar sentido a las fuerzas ingobernables de la vida. El circo desafía sus propios límites exponiendo los cuerpos al fracaso o la muerte, una suerte de belleza dolorosa que nos hace volver a vibrar con el misterio que late invisible dentro de un árbol. Un acróbata es al circo lo que un árbol es a la tierra y el cielo.

27 de septiembre

17:00h. - Piscina

Contacto

650 038 731

teresa@teresasala.eus

teresasala.eus

@latrapecionista

Autoría: Creación colectiva

Reparto: Maitane Azpiroz
y Laura Abraín

Técnico forestal/Rigging: Juanjo
Altuna

Músico: Iván Casado

Idea original: Maitane Azpiroz
y Juanjo Altuna

Dirección: Rolando San Martín
y Maitane Azpiroz

Dramaturgia: Maitane Azpiroz
y Rolando San Martín

Coreografía: Maitane Azpiroz,
Rolando San Martín, Laura Abraín
y Carmen Larraz

Fotografía: Kiko Ortega

Concepto gráfico: Pablo Pérez Terré

Ayudante de dirección: Lucía Barrado

Vestuario: Zu Zeu y Rolando San
Martín

Distribución: Teresa Salas

Producción: La Trapecionista
y Maitane Azpiroz

TATAS Trapecio Mucho

ARAGÓN | CIRCO | 52'



El espectáculo

Dos personas peculiares, irremediablemente unidas desde su nacimiento. Una historia que cuenta sin palabras las diferentes etapas de la vida de dos hermanas. Una comedia tierna y sencilla que se sirve de las técnicas de circo aéreo para sorprender al público. Acciones que contraponen el amor y el odio, la admiración y la envidia, el cuidado y el desprecio, la vida misma. El eterno «ni contigo ni sin ti». Se utiliza el lenguaje universal del cuerpo para contar la historia a la vez que sorprende con números de telas acrobáticas, red aérea y doble cuerda aérea. La danza, el uso de objetos y el juego están presentes en escena a lo largo de toda la representación.

Idea original, dirección y
dramaturgia:
Karlos Herrero

Actrices: Carmeneta Montañés,
Mónica Marco y Alicia Macarrilla
(cover)

Dirección Escénica: Ingrid Magrinyá

Dirección Actoral: Alfonso Pablo

Iluminación: África Lerma

Vestuario: Mercedes Rebled

Producción: Trapecio Mucho Circo

27 de septiembre

18:00h. - Plaza Mayor

Contacto

615 930 826

trapeciomuchocirco.com@gmail.com

trapeciomuchocirco.com

@cia.trapecio.mucho

BRIGADA B.Z.Z.Z. Kabuts

CATALUÑA | TEATRO | 40'



El espectáculo

Dos agentes de la *Brigada B.Z.Z.Z.* han recibido un aviso de peligro en la plaza. Su misión es, teóricamente, sencilla: realizar las comprobaciones, verificar la existencia de la amenaza y actuar según el protocolo. Lo que ya no está tan claro es que ambos agentes sean realmente capaces de llevarla a cabo. *B.Z.Z.Z.* es un espectáculo familiar de calle, de humor trepidante y entretenido, que garantiza risas y momentos memorables para todas las edades. Una propuesta con una temática universal que invita al público a tomar conciencia de uno de los animales más importantes —y a la vez más amenazados— de nuestro ecosistema: la abeja.

27 de septiembre

19:00h. - Castillo del Conde Aranda

Contacto

619 462 550

info@kabuts.art

kabuts.art

@kabuts.art



40 Feria Internacional de Teatro y Danza

*Del 27 de septiembre
al 1 de octubre*

Programación general

INFORMACIÓN SOBRE HIPERSENSIBILIDAD SENSORIAL



Ruidos fuertes o subidas
repentinas de volumen



Cambios de iluminación
o luz intensa



Afección al gusto
y/u olfato



Tacto o cercanía
física

GILGAMESH (La historia más antigua del mundo)

Zazurca Artes Escénicas

ARAGÓN | TEATRO | 50'



El espectáculo

Sobre el torno de una alfarera nace *Gilgamesh*: un rey legendario, poderoso y... bastante abusón. ¡Muchos humos para tan poca arcilla! Se cree invencible, hasta que el destino le arrebató lo que más ama. Para salvar a su inseparable amigo Enkidu del sueño de la muerte, deberá abandonar su trono de oro y emprender un viaje increíble por el salvaje jardín de la vida. ¡Manos a la tierra: la primera historia del mundo ¡se cuenta con barro! Escrita en arcilla hace cuatro milenios, La epopeya de *Gilgamesh* renace hoy como un juego compartido entre generaciones: un viaje desde el fuego de la amistad hasta el abismo de la inmortalidad.

28 de septiembre

10:00h. / 11:30h. - Sala de ponencias
del Palacio de Congresos

Contacto

646 894 090

hola@zazurca.eu

zazurca.eu

[@zazurcaaaaee](https://www.instagram.com/zazurcaaaaee)

Texto e interpretación: Elena Gómez Zazurca

Diseño escenografía, títeres, objetos y luz: Agustín Pardo

Composición musical y espacio sonoro: Juanjo Javierre

Voz en off: Joaquín Murillo

Vestuario: Alicia Preciado – Atelier Monegros

Construcción escenografía: Agustín Pardo, Manuel De Miguel, Ernesto Redol y René Figueroa.

Fotografía: José Ramón Bonjoch y Javier Blasco

Vídeo: Dedía Producciones

Dirección: Kike Lera

DIAL-A-STORY [Marca-Una-Historia]

Proyecto Cultura

EXTREMADURA | INSTALACIÓN | 180' | +14 AÑOS



El espectáculo

Dial-A-Story [Marca-una-historia] es una instalación de Proyecto Cultura que busca sensibilizar al público contra la violencia de género. Mediante la audición de 10 testimonios basados en hechos reales, la obra aborda distintas agresiones ejercidas sobre las mujeres. Los intérpretes Domingo Cruz, José Vicente Moirón, Memé Tabares, Nuqui Fernández y Sara Jiménez prestan sus voces a relatos basados en vivencias de hijas de mujeres maltratadas, sentencias judiciales, declaraciones de parientes de víctimas y testimonios directos de supervivientes. Por su parte, el actor Chema Pizarro interviene recibiendo, acomodando y guiando al público en la instalación para asegurar la correcta recepción de la propuesta. Con esta experiencia, la productora persigue conmocionar a la sociedad y convertir a los viandantes en sujetos activos en la denuncia colectiva de este tipo de agresiones.

Idea original: Juanma Holguera.

Intérpretes: Voces en off de José Vicente Moirón, Domingo Cruz, Memé Tabares, Nuqui Fernández y Sara Jiménez; y la intervención en directo de Chema Pizarro.

Desarrollo tecnológico: Nuria Prieto.

Produce: Proyecto Cultura con la colaboración de Diputación de Badajoz.

28 de septiembre

10:30 - 13:30h. / 17:30 - 20:30h. -

Exterior del Palacio de Congresos /
Plaza Inmaculada

Contacto

924 95 42 00 / 657 752 813

marta@proyectocultura.com

proyectocultura.com/que-hacemos/dial-a-story

@PROYECTOCULTURA

LA CARICIA DE LA DIFERENCIA

Cía. Leire Mesa

PAÍS VASCO | CIRCO | 40' PÚBLICO PROFESIONAL



El espectáculo

“¿Quién cuidará de mi hija?” A raíz de esta pregunta que invoca la necesidad de compartir los cuidados en la crianza, se desarrolla el espectáculo donde también se lanzan otras dudas relacionadas: quién cuidará de nuestros padres y quién de una misma cuando envejecemos.

Con el apoyo de:



28 de septiembre

13:30h. - Exterior Cubierto.
Palacio de Congresos

Contacto

- 688 891 208
- cieleiremesa@gmail.com
- leiremesa.com
- @leiremesa

Artista en escena y creación:
Leire Mesa

Txalapartaris y composición
musical:
Ander Sánchez y Josu Elbiragorri

Cocreación trapecio: Maud Faes

Cocreación coreografías: Milki Lee
y Arantza Iglesias

Sastra: Inma Gómez

Construcción marioneta: Gorka
Sagaminaga

Construcción estructura
escenográfica: Josep Sebastià Vito

Dramaturgia: Leire Mesa
y Patricia Pardo

Dirección: Patricia Pardo

DON BÁRTULOS Civic Civiact Producciones



ARAGÓN | CIRCO | 61'



El espectáculo

Don Bártulos es una comedia visual inspirada en la figura de un vendedor ambulante que utiliza el formato de teatro de calle y de objetos para protagonizar un espectáculo encuadrado en la *nouvelle magie*, un estilo de magia contemporánea y teatral, que realiza un juego con la escena y el público. Una *physical comedy*, un espectáculo sin palabras, donde el humor gestual cobra una gran importancia. Un gran carromato le servirá de escenografía para llevar sus cachivaches, que se convertirán en un sinfín de objetos mágicos para jugar con los espectadores y para transformar cada lugar al que llega en una comedia teatral. Junto a él, desplegará todas sus dotes artísticas, siempre contando con la complicidad del público.

Idea Original: Ismael Civiact y Adrián Schvarzstein

Dirección: Adrián Schvarzstein

Asesoramiento y efectos mágicos: Txema Muñoz y José M Escandel

Actor: Ismael Civiact

Técnico: Antonio Vilchez

Composición musical: David Angulo

Diseño de vestuario y escenografía: Carles Pijuan (Cia. Comediantes La Baldufa)

Vestuario: Alicia Preciado (Atelier Monegros)

Construcción y escenografía: Civi-Civiact Producciones, S.L. Afiche

Fotografía: Enrique Armisen

Vídeo: Barbecho Producciones

Producción y distribución: Patricia Andreu

Colabora: Dep. de Cultura del Gobierno de Aragón

28 de septiembre

17:00h. - Exterior del Palacio de Congresos

Contacto

974 405 053

civi-civiact@civi-civiact.com

civi-civiact.com

@civi_civiact

GALA CIRCO ARAGONÉS

CARPA. Asociación de Profesionales del Circo de Aragón

ARAGÓN | CIRCO | 90'



El espectáculo

CARPA, Asociación de Profesionales del Circo de Aragón, presenta una Gala de Circo con creadoras e intérpretes socias de CARPA. Cinco números diferentes abarcan disciplinas variadas como el clown, los malabares, la cuerda floja, el mástil chino, la rueda CYR y el funambulismo. La gala será presentada por Patricia Coronas y los cinco números que se verán son los siguientes: "Zaytun: De L'azemmur" (De la Aceituna a la Oliva) de Milki Lee (mástil chino), "Home" de Alicia Macarrilla (rueda cyr), "Ambulare" de Nostraxladamus (funambulismo), "Estímulos" de Edu Manazas (malabarismo/mazas de luz) y "Ritual Escénico" de Noche Diéguez (teatro físico, cuerda floja y clown).

28 de septiembre

Contacto

672 790 598

carpacircoaragon@gmail.com

carpacircoaragon.com

@carpa_circo

Presentadora: Patricia Coronas.

Mástil Chino:

Intérprete y creador:

Milki Lee: «Zaytun: De L'azemmur» (De la Aceituna a la Oliva).

Rueda Cyr:

Intérprete y creadora:

Alicia Macarrilla: "Home".

Funambulismo:

Intérpretes: Nostraxladamus (Julia

Behar y Miguel Pollán): "Ambulare".

Teatro físico, cuerda floja y clown.

Intérprete y creadora:

Noche Diéguez: "Ritual escénico".

Malabares. Mazas de luz.

Intérprete y creador:

Edu Manazas: "Estímulos".

R@J La Dramatica Errante

PAÍS VASCO | TEATRO | 100'



El espectáculo

R&J es un diálogo entre el amor trágico de Shakespeare y los vínculos diversos del presente. Es el punto de partida para hablar del amor en tiempos de fluidez emocional, de redes sociales y de múltiples formas de amar. Es la revisión de la historia de amor más famosa de todos los tiempos desde un enfoque actual, libre, coetáneo y emocionante. Es la búsqueda apasionada de un nuevo paradigma de amor.

28 de septiembre

20:30h. - Teatro Olimpia

Contacto

📞 635 708 999

✉️ rociopindado@portal71.com

🌐 ladramaticaerrante.com

📷 @ladramaticaerrante

Autoría: William Shakespeare

Adaptación y dirección: María Goiricelaya

Versión en euskera: Kepa Errasti

Ayudante de dirección: Eider Zaballa

Producción: Ane Pikaza

Producción ejecutiva: Xabino Alkorta

Elenco: Ane Pikaza, Aitor Borobia, Egoitz Sánchez, Nagore González y Luix Mitxelena

Escenografía y vestuario: Azeguiñe Urigoitia

Música e imagen gráfica: Ibon Belandía

Diseño de Iluminación: David Alcorta

Espacio sonoro: Ibon Aguirre

Música: Ibon Belandía

Vídeo: Ibon Belandía y Gheada

Asesoría de vídeo: Javier Andraka

Coreografía: Alberto Ferrero

Maestro de armas: Aitor Borobia

Coordinación técnica: Alaine Arzoz

Técnica en gira: Eduardo Bolinches y Endika Príncipe

Comunicación: NOIZ Lab

Fotografías escena: Ainhoa Resano

Teaser: Ane Berriotxo

Sesión imágenes cartel: Estudio Gheada

Diseño y gráfica: Hopper

Maquillaje y peluquería: Ana Vega

Asistencia dirección y producción: Irati Morán

Producción: La Dramática Errante

Distribución: Portal 71

Comunicación: NOIZ Lab

Accesibilidad: Obra dentro del catálogo de Teatro Accesible de APTENT

MEA CULPA Minervajoelsol

ARAGÓN | TEATRO | 70'



El espectáculo

Mea Culpa es un monólogo de comedia, escrito e interpretado por Minerva Arbués y dirigido por Diego Peña. La obra parte de una vivencia reconocible -la culpa alojada en el cuerpo, en la voz y en la educación emocional de muchas mujeres- para transformarla en experiencia cultural compartida. La propuesta combina humor, desahogo, contradicción, música y una fuerte presencia física. Un espectáculo capaz de convertir una emoción históricamente feminizada en material artístico accesible, crítico y popular, y de activar la reflexión sin renunciar al placer de la risa.

Escribe e interpreta: Minerva Arbués

Dirección: Diego Peña

Producción musical: Miguel Ángel Laita

Temas musicales: «Mis Mierdas» «La Machistera» interpretados por Los Cracks del 29

Vestuario y atrezzo: Raquel Poblador y Obsidiana Atelier

Atrezzo: Arturo Monteagudo

Diseño de luces: Ángel Cantizani

Técnico en gira: Jacobo Castanera

Diseño gráfico: Sara Monerri

Fotografía: Anabel López

Vídeo: Diego Martín

Producción y distribución: Minervajoelsol

28 de septiembre

23:30h. - Sala Genius

Contacto

647 425 714

leburo.artesescenicas@gmail.com

@minervarbues

LA COMPOSTURA El Somni Produccions

ISLAS BALEARES | TEATRO | 80'



El espectáculo

Un escritor migrante quiere escribir una obra inspirada en los testimonios reales de una mujer también migrante. En medio de una crisis creativa, cuestionándose la legitimidad de hablar de la historia de otra, aparece su propia historia y la necesidad de recordar, de expresar y de abrazar lo vivido. Este es el punto de partida para explorar los vínculos afectivos, las complejidades de las relaciones de pareja y la crianza, el duelo, los abismos, el vacío. La obra muestra la distancia (la física y la emocional), a través de unos personajes que se esfuerzan por mantenerse en pie, por encontrar el equilibrio, y por convivir en armonía con los silencios que los habitan, y con las palabras que, para siempre, permanecerán pendientes. Unos personajes que luchan por encontrar *la compostura*.

29 de septiembre

10:00h. - Espacio de Arte Joven (EAJ)

Contacto

630 852 217

luis.baro@elsomniproduccions.com

elsomniproduccions.com

[@elsomniprod](https://www.instagram.com/elsomniprod)

Dramaturgia: Héctor Seoane

Dirección: Joan M. Albinyana

Intérpretes: Ann Perelló, Cesca Salazar y Héctor Seoane

Ayudante de dirección, asistencia de movimiento y vestuario: Biel Morro

Espacio sonoro y música original: Sara Mingolla y Joan M. Albinyana

Diseño de audiovisuales: Tolo Ferrà

Diseño de luces y de espacio escénico: Joan M. Albinyana

Músicos: Faust Morey, Miquel Marquet y Sara Mingolla

Producción ejecutiva y logística: Luis Baró y Glòria Sánchez

Ayudante de producción: Laura Porcel

Técnica en gira: Marina Collado

Construcción de escenografía: Imagina Making Ideas Happen

Colabora: Ajuntament de Sant Llorenç, El Somni Produccions

NO NECESITO UN NOMBRE PARA SER MASCOTA

Ana Cotoré

ARAGÓN | DANZA - TEATRO | 60'



El espectáculo

"Odio el mes de febrero. Es el mes más corto y frío del año. Llegué a mi casa, después de un tiempo trabajando en un espectáculo, completamente disociada. Cuando tomé consciencia de lo que había sucedido entré en shock y lo peor de todo: no era la primera vez" Un escenario vacío, con una silla como protagonista y una presencia humana que podría ser cualquiera. A través de su cuerpo, su palabra y de elementos audiovisuales el escenario se llena para representar una epifanía recurrente: la situación cíclica en la que somos conscientes de la manipulación dentro de un sistema (el de las artes escénicas en este caso). Que la apariencia no diga nada de la realidad, hacer como si nada hubiera pasado cuando ha pasado (de) todo. La obra, a través de las diferentes escenas, es un solo que trata sobre el acoso laboral, un grave problema agudizado en los trabajos precarios, como en la danza. Según los últimos informes, el número de casos en España se encuentra muy por encima de la media europea. Este tipo de hostigamiento afecta sobre todo a mujeres. Quienes ejercen este tipo de violencia no tienen género, tienen PODER.

Con el apoyo de:



29 de septiembre

17:00h. - Sala Polivalente.
Palacio de Congresos.

Contacto

615 728 763

aica_zgz@yahoo.es

anacotore.wixsite.com/danza

@cotore_ana

Creación, coreografía, textos e interpretación: Ana Cotoré

Mirada externa, fotografía y vídeo: Álvaro Murillo

Diseño de luces: Víctor Longás

Vestuario: Ana Cotoré

Realización y postproducción audiovisual: Víctor Izquierdo y Laura Arnaiz

Maquillaje y fxs vídeo: Julianna Garza

Asistencia en rodaje de vídeo: Lucrecia Pierpaoli

ENTRECRUZAD@S Opsis Producciones



C. DE MADRID | DANZA - TEATRO | 70'



El espectáculo

Entrecruzad@s es la nueva creación de teatro-danza de Juliana Reyes, donde cinco intérpretes desvelan los estigmas que los avocan a la exclusión. Estigmas que muchas veces diferencian y convierten a las personas en seres menospreciados o víctimas de discriminación. En un mundo estéticamente ideal, donde el bienestar es obligación y la positividad un mandato, aparece una figura extraña, un forastero, una grieta. De ese quiebre emergen los cuerpos reales: imperfectos, híbridos, hermosos en sus desajustes. Cuerpos que no entran en la norma, que no tienen patria, que no tienen género cerrado, que cargan el peso de los prejuicios. A través del movimiento, el ritmo, la voz, el silencio y la respiración, estos cinco intérpretes construyen una partitura viva sobre el desarraigo, la identidad, la exclusión y la posibilidad de comunidad. No se trata de contar una historia, sino de encarnar muchas. Cada cuerpo narra desde sus cicatrices. Cada gesto se convierte en frontera o refugio. Cada acción, en un acto de resistencia poética. *Entrecruzad@s* abre preguntas como heridas. Preguntas sobre el cuerpo que habito, el lugar que ocupo, la mirada que me define y el deseo de pertenecer sin dejar de ser quien soy.

Contacto

678 460 559

cmcarbonell@cremilo.es

cremilo.es

@opsis_producciones

Dramaturgia y dirección:
Juliana Reyes

Interpretación: Alex Carrión, Fabián Augusto, Juanki Fernández/Jack Gómez, Perla del Rocio y Russo Nnandong/Nadal Bin.

Coreografía: Juliana Reyes en colaboración con los intérpretes

Composición musical: Camilo Giraldo
Ángel Rap: Russo Nnandong

Diseño de iluminación: Cristina Cejas

Asistente de dirección y producción:
Johanna Cruz Fotografía y vídeo:
Beatrix Molnar

Distribución: Carlos M. Carbonell - Crémilo

Producción: Opsis Producciones S.L.

Con el apoyo de: Ayuntamiento de Madrid

29 de septiembre

18:30h. -Sala Polivalente.
Palacio de Congresos.



RUTA Compañía Capicúa

ARAGÓN | CIRCO | 60'



El espectáculo

Dos viajeras perdidas irrumpen en un lugar olvidado, detenido en el tiempo, donde tres personas viven aferradas a una rutina tan serena como inmóvil. Ellas traen el impulso del camino, el deseo de seguir adelante y la incertidumbre de quien aún busca su destino. El choque entre el movimiento y la quietud hará tambalear las certezas de todos, despertando deseos y preguntas que parecían olvidados. Porque, a veces, perderse es la única manera de encontrarse. *Ruta* es un espectáculo de circo contemporáneo con técnicas aéreas que se desarrolla alrededor de un gran pórtico aéreo y un coche eléctrico convertido en un personaje más de la obra. La propuesta construye un universo poético y melancólico, donde la quietud, el humor y el absurdo conviven en una escenografía visual y minimalista.

Con el apoyo de:



29 de septiembre

20:00h. - Plaza López Luis Allué

Contacto

661 247 235

capicua333@gmail.com

capicuacirc.com

@ciacapicua

Idea original: Coopdecirc, Cía. Capicua

Dirección artística: Karl Stets

Interpretación: Yolanda Gutiérrez, Rebeca Gutiérrez, Mari Paz Arango, Irene Estradé y Miguel García

Disciplinas: cuerda lisa doble, escalera aérea, dance trapeze, equilibrios acrobáticos, cuadrante aéreo colectivo

Creación musical: Karl Stets

Producción: Cía. Capicúa, Coopdecirc

Diseño de escenografía: Francisco Torrejón (ATL3), Miguel García, Ulrich Weigel, Javier Garcés y CPIFP Montearagón, Cía. Capicua

Colaboración artística: Asvin López y Cía Hotel locandi

Edición del teaser: RCG Producciones

BLACK BOX Hugo Torres

GALICIA | TEATRO | 65'



El espectáculo

"El Pájaro canta mejor posado en las ramas de su árbol genealógico." Jean Cocteau" ¿Qué tienen en común un marinero de la armada de Vasco da Gama — la primera en abrir la ruta marítima hacia las Indias—, un bandolero que decidió impartir justicia al margen del rey, una maestra de principios del siglo XX que fundó una compañía de títeres, y un pintor que cruzó el Mediterráneo en un pequeño barco en busca de libertad? Todos ellos son mis antepasados. Durante los últimos quinientos años, sus vidas avanzaron en paralelo a los grandes movimientos de la Historia: la expansión marítima, las dictaduras, las resistencias, los exilios. Este relato familiar no pretende corregir la Historia oficial, sino mirarla desde quienes la vivieron en primera persona. En mi familia recordamos a nuestros ancestros alrededor de la mesa; allí compartimos no solo la comida, sino también su memoria. Hoy, ese gesto se traslada al espacio escénico: invito al espectador a sentarse conmigo, a comer mientras escucha, para mantener vivas estas historias y hacerlas circular, una vez más, de boca en boca.

29 de septiembre

21:30h. - Teatro Olimpia

Contacto

678 460 559

cmcarbonell@cremilo.es

cremilo.es

@hugotorres.music

Creación y dirección: Hugo Torres

Texto original: Gabriel Calderón

Dramaturgia: Hugo Torres y Gabriel Calderón

Interpretación: Hugo Torres

Espacio escénico y vestuario: Marta Pazos

Diseño de iluminación: Iván Núñez Casal

Diseño de sonido y música original: Hugo Torres

Una producción de Hugo Torres en coproducción con el Centro Dramático Galego, el Festival FITEI —Festival Internacional de Expresión Ibérica de Oporto—, el Festival Escenas do Cambio y la Cidade da Cultura de Galicia, y ACERT Tondela.

PALOMA CALLE QUE SE CALLE

Paloma Calle

C. DE MADRID | TEATRO | 70'



29 de septiembre

23:30h. - Sala Genius. Bendita Ruina

Contacto

679 552 332

produccionpalomacalle@gmail.com

palomacalle.es

@paloma_calle

El espectáculo

Paloma Calle nació en Madrid el 28 de junio de 1975, día del Orgullo LGTBIQ+, pocos meses antes de la muerte de Franco. Cincuenta años después decide dejar —o eso dice— la creación experimental en la que lleva décadas trabajando para convertirse en reina de la comedia. Porque hay historias que sólo se pueden contar riéndose. *Paloma Calle que se calle* se apropia del stand up para construir un artefacto escénico que transita entre la autobiografía, el teatro postdramático, la terapia, el concierto, la telenovela y el manifiesto. Una pieza que se resiste a ser clasificada y que utiliza la vida de Paloma como excusa para hablar de muchas otras vidas. A través de una memoria fragmentaria, irreverente y profundamente personal, recorre cincuenta años de democracia y pone en escena asuntos como el feminismo, los derechos LGTBIQ+, la familia, la violencia sexual, la maternidad lésbica y la salud mental. Pero lo autobiográfico pronto se desborda: lo que comienza como una historia individual se convierte en una experiencia colectiva. Paloma transforma la incomodidad, la contradicción y el dolor en humor, y encuentra en la risa una forma de resistencia. Un espectáculo que invita a reírse de aquello que nos dijeron que era demasiado serio para hacer reír. Y si no te hace gracia, siempre puedes... callarte.

Dirección e interpretación:
Paloma Calle.

Texto: Paloma Calle.

Acompañamiento dramático:
Gabriela Wiener y Silvia Nanclares.

Vídeo: Marta Blanco.

Vestuario: Paloma Calle.

Residencias de creación: Contra o Tempo (Portugal), Instituto de la Tierra (España).

Agradecimientos a: OSIKAN Vivero de creación.

GODOT EN DESODÓN, ESPERANDO EN LA ESPAÑA VACIADA **Lagarto Lagarto**

ARAGÓN | TEATRO | 80'



El espectáculo

"CIRI.-Pero, quién quiere recordar. La memoria es una gran mentirosa, juega con nosotros y nos ofrece solo lo que queremos. TOTO. - A mí, ni eso. Ni si quiera me traiciona; es peor, me ignora, se me evapora. CIRI.- Tampoco había tanto que recordar. TOTO.- (muy enfadado) ¡No digas eso! Si no recordamos, si no lo hacemos nosotros ¿Entonces qué?... es la muerte." En esta divertida tragedia, Ciri y Toto esperan en el cruce entre la carretera principal y otra más estrecha que lleva a lo que queda de su pueblo, Desodón. Mientras esperan se divierten, pero sobre todo se preguntan una y otra vez qué fue lo que ocurrió para que su modo de vida desapareciera. Inspirada en el universo de Beckett, esta tragicomedia nos habla de la España vaciada o despoblada, de la rápida transformación inevitable o no, de nuestra sociedad. Pero sobre todo nos habla de amistad, de amor incondicional, de resiliencia y todo ello a través del humor, sello inequívoco de nuestra compañía.

Dramaturgia y dirección: Javier Trillo y A. Palomares

Actores: Kike Lera y Alfonso Palomares

Espacio sonoro: David Angulo.
Canción espectáculo; Raul Usieto
PEKER

Vestuario: Ana Sanagustín.

Zapatos: Monopájaro Verde.

Iluminación: Manuel Escosa

Escenografía: CIRCOKU

Improvisación: JJ Sánchez .

Diseño gráfico: Lucio Gad

Foto y video: La Colmena Creativa

Producción: Maite Berges

30 de septiembre

10:00h. - Espacio de Arte Joven (EAJ)

Contacto

619 914 346

lagarto.lagarto@yahoo.es

alfonsopalomares.com

@alfonsopalomares_

ANUDAR Marea Danza

C. VALENCIANA | DANZA | 25'



El espectáculo

Anudar pretende reformular en escena elementos del folclore valenciano y profundizar en el significado simbólico de la acción de trenzar en la sociedad contemporánea a partir de la reinterpretación de la *Danza de les Vetes*, una danza de celebración, de juego y unión. Trenzar, tejer, anudar, enredar... aquí las mujeres ya no esperan mientras realizan labores, ellas tejen su propio destino creando al tiempo una red, una comunidad de apoyo, de cuidados, que a veces también crea tensiones y cambia de dirección, dando lugar a nuevas formas y configuraciones. Un desorden necesario para encontrar de nuevo el equilibrio que mediante la danza nos une y nos eleva.

Dirección coreográfica: Sara Cano.

Composición musical: Andrés Belmonte.

Intérpretes: Elena Marava, Lourdes de la Rúa, Yolanda López, Paula Sebastián y Rosa Sanz.

Cover: MartaSofía Gallego. Músicos: Efrén López (cuerdas) David Gadea (percusión) Andrés Belmonte (vientos).

Música preexistente: La María.

Diseño de vestuario: Estudio Savage.

Dirección técnica: Marcos Orbegozo.

Distribución: a+ Soluciones Culturales.

Producción: Paula Sebastián

30 de septiembre

13:30h. - Exterior Cubierto.
Palacio de Congresos

Contacto

📞 616 533 805 / 616 27 34 96

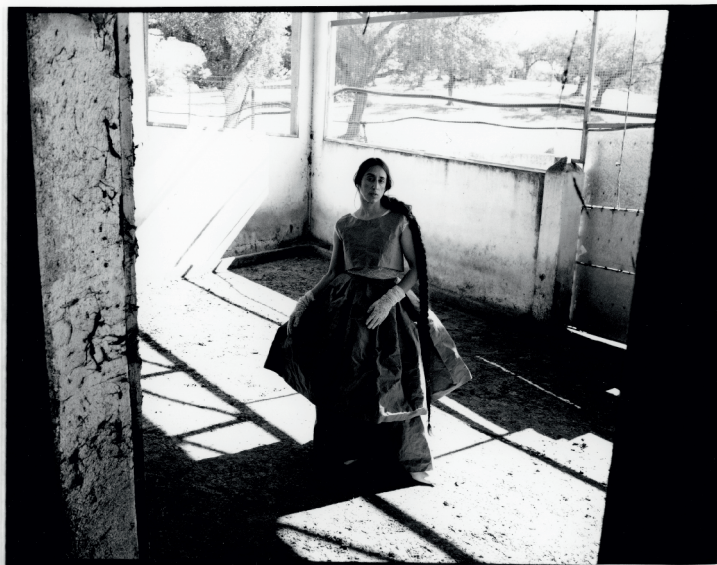
✉️ ma.marchirant@a-mas.net

🌐 a-mas.net

📷 [@mareadanza](https://www.instagram.com/mareadanza)

SER PASTORA Compañía Laura Morales

ANDALUCÍA | DANZA | 60'



30 de septiembre

17:00h. - Sala Polivalente.
Palacio de Congresos

Contacto

639 862 519

inma@latreguacultura.com

latreguacultura.com

@lolailoloable

El espectáculo

Escucha tú el cantar de aquesta Pastora: "¿Por qué quieres ser pastora?", me dicen. "¿Por qué ovejas?", me repiten. "¿Podrías levantarme?", me dijo un pastor, "peso lo mismo que un saco de pienso". Este proceso es una transumanza. Todo está en constante movimiento. La voz de la pastora es un recorrido histórico desde las primeras églogas a la pastora de hoy, el pastor atemporal y la Pastora Marcela. Del renacimiento a este siglo. El lenguaje trashume como el propio espacio que se va transformando según avanza la pieza. Y el cuerpo, un cuerpo que también va mutando a otro. El espacio sonoro, casi en su totalidad hecho en directo por la pastora va cambiando casi como el paso de estaciones, con el paisaje y con el rebaño, a veces inexistente otras abundante y también convertido en un cementerio de corazones rotos. El amor aparece como un canto, amor al rebaño por encima de todas las cosas, amor a ser fiel a una misma y a sus decisiones, a la naturaleza y a lo animal que también somos.

Idea, dirección e interpretación:
Laura Morales

Asistencia de dirección: Alessandra
García Dramaturgia.- Julio León / La
ejecutora y Laura Morales

Diseño de espacio escénico:
JuliaRodríguez y Fran Pérez / La
Ejecutora

Diseño de iluminación: Benito
Jiménez

Diseño de espacio sonoro: Isabel Do
Diego

Diseño de vestuario: Gloria Trenado /
Nantú

Creación de peluca: Sarah Kceres

Diseño de imagen: Dani de
Carnealcorte

Producción: Laura Morales

Distribución: Inma Juárez

PARA LA PRIMAVERA, NADA

La maestra de Niablas

ARAGÓN | DANZA | 60'



El espectáculo

Para la primavera, nada nace de la búsqueda de algo oculto, enterrado en historias antiguas y en lo que fue relegado, que nos concierne a todos. Los testimonios que dan origen a la pieza recorren el mismo camino: el viaje de un tren por las montañas, la migración de un pájaro, el camino de la vida, el de la muerte. Caminos que no tienen nada en común... no, lo tienen todo.

30 de septiembre

18:30h. - Auditorio Carlos Saura.
Palacio de Congresos

Contacto



633 373 063



lamaestradeniablas@gmail.com



[@lamaestradeniablas](https://www.instagram.com/lamaestradeniablas)

Una creación de: La maestra de Niablas

Dramaturgia y dirección:
Ana Ibarrodo y Pablo Pérez Alonso

Intérpretes: Elisa Forcano, David Candela y Pablo Pérez Alonso

Coreografía: Pablo Pérez Alonso en colaboración con los intérpretes

Música original: Walter Laureti

Iluminación: Jose Antonio Royo

Diseño de vestuario: Elena Alvira y María Ángel (Afdriquera)

Fotografía y vídeo: Ana Escario y Adela Moreno (El estudio)

Producción ejecutiva: Toño Monzón y Jose Antonio Royo

Producción: La Maestra de Niablas, Hacedor de Proyectos, Factory Producciones

Agradecimientos: Vecinos de Alcalá de Gurrea (Huesca), Luis Carlos Torralba y Ángel Larraz

Apoyo de: Gobierno de Aragón, Ayuntamiento de Alcalá de Gurrea y Compañía Nacional de Danza.

DIRAU Collectif Bilaka

FRANCIA | DANZA | 30'



30 de septiembre

20:00h. - Porches de Galicia

Contacto

+33 771 410 641

prod@bilaka.com

bilaka.com

@bilakakolektiboa

El espectáculo

Dirau es la forma literaria contraída que encontramos en euskara —la lengua vasca— y que ilustra, en una sola palabra, un movimiento continuo e infinito. Esta pieza pone en cuerpo estas tensiones. Bailar aquello que se nos escapa, no para defender un sentimiento de pertenencia ni para llevar una respuesta al escenario, sino para afirmar una identidad cambiante, sutil y viva, que dejamos deslizarse entre nuestros gestos. Una investigación a cuerpo descubierto sobre lo que puede ser la danza vasca cuando aceptamos deshacerla, con su pluralidad de ritmos, sus pulsaciones y acentos, para dejar emerger algo más íntimo, más vivo. Su primera evocación es el sistema de los saltos, los «Jauziak», danzas basadas en una marcha pautada, que le sirve de base y de impulso. La música oculta los ritmos que se consideran típicos de la danza vasca, entrelazándolos unos con otros. No se trata, por tanto, de que los intérpretes defiendan una estética fija, sino de alimentar su transformación, asumir y poner de relieve la mutación constante de su corporalidad. Compartir, desde la vulnerabilidad y la sinceridad, preguntas que encontrarán su sentido en cada uno. *Dirau*, ligero y móvil, sale al encuentro del público en estos lugares cotidianos, insólitos, de paso, para reunirnos en torno a este trance coreográfico.

Creación: mayo de 2026 por el Colectivo Bilaka

Coreografía y baile: Arthur Barat, Zibel Damestoy, Ioritz Galarraga, Oihan Indart

Composición musical e interpretación: Bastien Marianne

Coordinación de la parte musical: Xabi Etcheverry Bertsu : Maialen Lujambio

Ojo externo de danza: Igor Calonge, Aimar Odriozola Pellejero

Vestuario: Bekoop

Dirección técnica: Oihan Delavigne

GÁRGOLA Qabalum

C. F. NAVARRA | DANZA | 13'



30 de septiembre

20:30h. - Plaza Luis López Allulé

Contacto

620 919 514

produccionespatto@gmail.com

@pattyhinchado

El espectáculo

La idea de criatura ha acompañado el deseo de trascendencia de nuestra especie desde el comienzo de los tiempos. Lo vemos en las pinturas rupestres, en los tótems, las primeras deidades, los ídolos, el becerro de oro, las gárgolas, las quimeras, incluso en las primeras representaciones gráficas que llevan a cabo los niños. Estas imágenes singulares, el bisonte en la cueva —que guarda a los animales en una matriz inaccesible, uterina, a salvo incluso de la luz— o la gárgola en el templo, nos hablan de un deseo por permanecer, por durar, por ponernos en relación a la naturaleza no solo a través de las funciones vitales, si no de lo simbólico. Y todas tienen algo en común, no conocemos el nombre de su creador, no pertenecen a nadie salvo a la humanidad. En *Gárgola* dos personajes sin nombre ni identidad concreta se buscan, se repelen, se quiebran y rompen —literalmente— en pedazos, intentando atravesar los contornos que los separan, tanto entre sí como con el resto de las cosas. Así como nuestros antepasados inventaron las imágenes y los ritos, intentan invocar la permanencia, abrir la puerta de regreso al vientre de una realidad cada vez más lejana, aquello que llamamos naturaleza.

Coreografía: Diego Pazó & Lucía Burguete

Interpretación: Lucía Burguete & Diego Pazó

Paisaje Sonoro: VV.AA. — Edición de Diego Pazó

Fotografías: Martijn Kappers, Sandra Muñiz, María Muñoz, Ioar Labat, Sandra Muñiz, Nanuk Audiovisual, VV.AA.

Vídeo: Nanuk Audiovisual TEXTO: Diego Pazó

Duración: 13'

Agradecimientos: Centro de Danza de Zaragoza, Espacio El Túnel, Harrobi Antsoáin, Baragazte Barañain, Patty Hinchado.

CRACK. EL SONIDO DE LAS PIEDRAS

Piermario Salermo

ANDALUCÍA | TEATRO | 60'



El espectáculo

Desde la intimidad de su apartamento, un arquitecto de 45 años prepara y enciende una pipa de crack que lo llena todo de humo. Su mente se congela, sus problemas se convierten en cristal, y en un crujido el resto del mundo se desvanece hasta que pasa el efecto y, después del blanco de la cocaína, sólo queda el negro de una cucharilla quemada.

30 de septiembre

21:30h. - Teatro Olimpia

Contacto

620 775 490

info@sarayangulo.com

sarayangulo.com

@crack.teatro

Dirección y dramaturgia: Piermario Salermo

Interpretación: Juan Díaz

Ayudante de dirección: Ángela Olivencia

Diseño escenografía: Juan Sanz

Espacio sonoro: Elena Córdoba (Novia Pagana)

Vestuario: Gloria Trenado

Diseño de iluminación: María Viñuela y Valentín Donaire

Fotografía: Rui Alejandro Gómez, Nicolás Buitrago y Julián Canelo

Cartel: Julián Canelo (De Oscura Plata)

Peluquería y maquillaje: David García

Estudio de grabación: Desmodusound

Estudio fotografía: Ingeniosamente

Locutores: Gema Abad, Iñigo Nuñez, Fabio Arrante, Ángela Olivencia

Apoyo redes: Raúl Palacio (Agencia Jaleo)

Construcción escenografía: Abril Pintura y Decorados

Producción: Piermario Salermo / Lucía de Franchi

Jefa de producción: Lucía de Franchi

Gestión: Patricia Garzón

Distribución: Saray Angulo / Lucía de Franchi

VIVA! La Loquace Compagnie

FRANCIA - ESPAÑA | TEATRO DE OBJETOS | 75'



El espectáculo

"Hace casi 50 años, en un pequeño pueblo de Castilla, Pepe, mi abuelo, mató a María, mi abuela. Me enteré muchos años después, casi por casualidad". *Viva!* es la historia de un feminicidio cometido en plena dictadura franquista. La historia de un tabú social y familiar. En el escenario, un escritorio. En el escritorio, objetos que se disponen a reconstruir la historia. Sin olvidar nunca el poder salvador del humor, *Viva!* cuestiona la responsabilidad colectiva implícita en los actos individuales, la capacidad de una sociedad de repararse y transformarse.

Con el apoyo de:



Idea, creación, dirección e interpretación: Daniel Olmos y Lisa Peyron

Acompañamiento artístico: Katy Deville, Clément Montagnier -

Colaboradores: Théâtre de Cuisine-Pôle Théâtré d'objet, MiMa, Marionnettissimo, Arlésie, Théâtre du Grand-Rond, VéloThéâtre-scène conventionnée Théâtre d'objet, Le MeTT

Con el Apoyo de: Conseil Départemental de l'Ariège y Mairie d'Ercé

Producción y Distribución en España: Ana Sala y María Gallardo (IKEBANAH ARTES ESCÉNICAS)

1 de octubre

10:00h. - Espacio de Arte Joven (EAJ)

Contacto

619 951 791

anasala@ikebanah.es

ikebanah.es

@laloquace

LADY BLOOM La Quebrá

CATALUÑA | DANZA | 25'



El espectáculo

Lady Bloom es una pieza de danza contemporánea para espacio público que habita el límite entre lo visible y lo invisible. A través de una mujer cubierta de flores, propone una experiencia de contemplación, ternura y curiosidad compartida, donde lo aparentemente frágil revela nuevas formas de presencia, cuidado y resistencia. Concebida para una disposición espacial 360°, la pieza transforma el espacio en un jardín vivo donde intérprete y público comparten un mismo paisaje. A medida que la acción se despliega, las fronteras entre observador y observado se desdibujan, dando lugar a un encuentro sensible basado en la escucha, la proximidad y la participación. Una flor que aparece donde no se la espera. Un cuerpo que florece sin pedir permiso. Un jardín efímero que nos recuerda que florecer también es una forma de resistir.

Dirección e Interpretación: Irene García.

Colaboración coreográfica: Lucia Aznar.

Diseño de vestuario: Sergi Cerdan.

Distribución: Marta Guzmán.

Compañía: La Quebrá.

Duración: 25 minutos.

Formato: 360° / Espacio público / espacios no convencionales.

Público: Todos los públicos

1 de octubre

13:30h. - Exterior cubierto.
Palacio de Congresos

Contacto



649 871 563



distribucionlaquebra@gmail.com



laquebra.com



@cialaquebra

SECRETS Compañía de Circo "eia"

CATALUÑA | CIRCO | 70'



El espectáculo

En un espacio de espera entre mundos coinciden cinco personajes que habitan el umbral entre lo que son y lo que puede ser. A medida que avanzan y sus caminos se entrelazan, los vínculos que establecen hacen aflorar lo que cada un@ había mantenido en silencio. Una exploración poética y acrobática sobre el paso del tiempo y las transformaciones que éste provoca. Con cinco acróbatas en escena, *Secrets* da voz a lo que a menudo escondemos, con una escenografía que revela un universo lleno de pliegues e incógnitas, elementos y estructuras que aparecen y se transforman, como nosotr@s. ¿Y si se acaba el tiempo? ¿Qué le pediríamos a nuestra última estrella fugaz?

Con el apoyo de:



1 de octubre

**17:00h. - Sala Polivalente.
Palacio de Congresos**

Contacto

625 722 067

secrets@circoeia.com

circoeia.com

@circoeia

Idea Original: Compañía de Circo "eia"

Dirección y dramaturgia: Francesca Lissia, Fabrizio Giannini, Armando Rabanera Muro

Creación e interpretación: Héctor Ignacio Díaz Mallea, Berta Garriga Plana, Fabrizio Giannini, Cèlia Marcé Oller, Armando Rabanera Muro

Coreografía: Michelle Man

Ayuda a la escritura escénica: Roberto Magro

Dirección musical: Cristiano y Davide Della Monica

Creación de iluminación: Thomas Bourreau

Escenografía: Compañía de Circo "eia" - Armando Rabanera Muro, Oscar de Paz

Regidor de escena y maquinaria: Xavi Arcos Vestuario – Rosa Solé

Colaboraciones artísticas: Ezra Groenen, Albin Warette, Stefano D'Argenio

Fotografías: Natacha Elmir, Julián Waisbord, Clara Pedrol, Frank Emmers

Comunicación: Eva Romero

Producción: Compañía de Circo "eia"

LA REVOLUCIÓN DE LAS FLORES

La Ridícula Danza

C. DE MADRID | DANZA | 60'



El espectáculo

“Es el tiempo de que hablen y mostrar el desagrado. Se deshojan los recuerdos, es el tiempo de las flores.” Hermafroditas, animalistas y revolucionarias. Cansadas del abuso desmedido y del acoso constante que sufrimos, nosotras, las flores, proclamamos: libertad, igualdad y fraternidad para todos los seres vivos de esta tierra, con excepción y en contra de los seres humanos. Cantemos, bailemos y gritemos todas juntas, ¡No nos deshojen! ¡No nos pisoteen! ¡No nos manoseen! Fusión de flamenco, danza contemporánea, acrobacia, teatro y música original en vivo. *La revolución de las flores* es el tiempo como fuente de inspiración. La búsqueda de una poesía escénica que tambalea la comprensión y percepción del tiempo, el absurdo como recurso que da vida a las flores y el paralelismo entre el maltrato a la naturaleza y entre los seres humanos dan vida a esta revolución. Como si de un rizoma se tratase, tres son los tallos subterráneos que se expanden y sustentan esta propuesta escénica: el juego, el amor y lo transversal.

1 de octubre

18:30h. - Auditorio Carlos Saura.
Palacio de Congresos

Contacto

📞 652 078 443 / 610 948 200

✉️ info@elenacarrascal.com

🌐 elenacarrascal.com/distribucion/la-revolucion-de-las-flores

📱 @laridiculadanza; @marianacolladodanza; @lucio.a.baglivo;
@panteramexicat; @elenacarrascal_ixd

Idea original: Mariana Collado, Lucio A. Baglivo y Alfonso Acosta

Dirección y coreografía: Mariana Collado y Lucio A. Baglivo

Dirección y composición musical: Alfonso Acosta

Intérpretes: Mariana Collado, Lucio A. Baglivo y Alfonso Acosta

Asesoramiento escénico, coreográfico y teatral: Carlos Chamorro, Candelaria Antelo y Javier Ballesteros

Asesoramiento musical: Leticia Malvares

Diseño y asesoramiento de vestuario: Belén de la Quintana, La Ridícula Danza

Confección de vestuario: Atelier Sol Curiel

Diseño de iluminación: Süh-Wein Romero

Técnico de sonido: Aurelio Estébanez

Material audiovisual: Juan Carlos Toledo

Gestión: Gestart Música para Todos, S. L.

Distribución: Elena Carrascal, S. L.

Con el apoyo de: Residencias Artísticas e Investigación Atopémonos Bailando para el intercambio con Portugal en el Teatro Experimental Flaviense Cine-Teatro Bento Martins, del municipio de Chaves, Centro Cultural Paco Rabal (residencia técnica), Escuela de Danza y Teatro Expresarte (Madrid)

Producción: Centro Coreográfico Canal, Teatros del Canal
La Ridícula Danza

BAUNSBAK Elvi Balboa

GALICIA - CATALUÑA | DANZA | 23'



El espectáculo

Baunsbak es un viaje físico entre la exaltación y el colapso, entre la inercia del movimiento y la búsqueda del equilibrio. Con *jumping boots* en los pies, cada rebote se amplifica y transforma el suelo en un resonador vivo. Los intérpretes llevan micrófonos incorporados en el vestuario, permitiendo vivir y percibir el sonido generado por el movimiento y la respiración en tiempo real. El sonido, captado y procesado en directo, genera un paisaje vibrante en el que la danza no sólo se ve, sino que también se escucha y se percibe físicamente. Entre el impulso y la fatiga, la prenda lleva el cuerpo al límite y explora el rebote como acción física y metáfora de recuperación. Elvi Balboa desarrolla una propuesta en la que el cuerpo se convierte en un territorio crítico y multisensorial. En diálogo con la música electrónica, la luz y la tecnología, sitúa al movimiento dentro de un universo escénico que cuestiona identidad, colectividad y entorno. Esta investigación se concreta en trabajos como *AM Y WHAT?*, *ANÖA* y *Baunsbak*, creaciones que expanden las posibilidades corporales y generan experiencias inmersivas en torno a la transformación, la percepción y la pertenencia.

Autoría, dirección y vestuario: Elvi Balboa

Intérpretes: Berta Pascual, Joan Aguilà, Joel Pradas y Marina Capel

Coreografía: Elvi Balboa en colaboración con los intérpretes

Diseño sonoro y música original: MOURÆ SØMOS (Elvi Balboa y Ilan Duhne)

Sonido en directo: Ilan Duhne /

Fotografía: Manuel G. Vicente /

Producción: Elvi Balboa / Distribución: AMARELO

Acompañamiento: Nuria Aguilar

1 de octubre

20:00h. - Plaza Luis López Allué

Contacto

670 324 463

elvibalboacia@gmail.com

amarelo.es

@__elvibalboa__

LLUEVE Y HACE SOL EN PARÍS

Tranvía Teatro

ARAGÓN | TEATRO | 90'



El espectáculo

Sofía recibe en su casa a Fátima. Les une una tragedia imposible de imaginar: la hija de Sofía murió en un atentado terrorista cometido por el hijo de Fátima. Ambos perdieron la vida aquel día. Decenas de personas murieron con ellos. Desde orillas opuestas del dolor, se enfrentan a una pregunta: ¿cómo seguir viviendo después de perderlo todo? En un espacio donde la vida insiste en brotar, estas dos mujeres inician un encuentro tan frágil como profundo y valiente. Una conversación necesaria. Un intento de comprender lo incomprensible. *Llueve y hace sol en París* es una historia sobre la pérdida, el encuentro y el diálogo; sobre la compasión y la comprensión; sobre el vértigo de vivir y la esperanza que, incluso en los días más oscuros, encuentra la forma de aparecer. El espectáculo transita entre lo íntimo y lo universal: una conversación entre dos mujeres se convierte en una reflexión sobre nuestra capacidad de comprender al otro, de encontrar un espacio común y de reconstruir la vida incluso después de la pérdida. Porque, a veces, en un mismo instante, llueve y hace sol.

Autor: Abel Neves

Traducción: Lourdes Eced

Reperto: Silvia Espigado Inmaculada Oliver

Dirección y puesta en escena: Cristina Yáñez

Escenografía: Silvia de Marta

Iluminación: Javier Anós / Pablo Hernández

Vestuario: Arantxa Ezquerro y Laura Sanz

Espacio sonoro y composición musical: Miguel Ángel Remiro

Diseño gráfico: Samuel Aznar

Producción: Fernando Vallejo

1 de octubre

21:30h. - Teatro Olimpia

Contacto

615 839 711

produccion@teatrodelestacion.coo

teatrodelestacion.com

ACTIVIDADES PROFESIONALES

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

Domingo 27 de septiembre SIÉTAMO

09:30h. - Castillo del Conde Aranda

Tiempo de Reflexión “El escenario rural en la mirada de las compañías”
(abierta hasta completar aforo).

Mesa abierta con Ángeles Vázquez (cía. Albadulake) y Miguel Pollán (cía. Nostrxladamus).

Desde su primera edición, la Feria Sin Condiciones siempre ha reservado un espacio para analizar la relación entre las artes escénicas y el mundo rural desde diferentes enfoques (economía, sociología, gestión o programación), pero faltaba la voz de las compañías.

En esta ocasión, proponemos un diálogo abierto para reflexionar sobre la relación existente entre las compañías y el mundo rural como ámbito de creación e inspiración, como arraigo empresarial y como lugar de exhibición y contratación, con dos representantes de proyectos vinculados a Aragón y Extremadura:

Ángeles Vázquez. Formada en derecho, gestión cultural, teatro y danza. Su etapa como bailaora flamenca en Albadulake impulsó su perfil como coreógrafa, directora y co-directora, así como pedagoga. En la actualidad dirige el espacio CRAC, un proyecto de creación escénica que, como la Cía. Albadulake, opera desde Cuacos de Yuste (municipio extremeño cercano al millar de habitantes). Su visión del ámbito rural integra las esferas artística, docente, empresarial y de gestión, impulsando proyectos públicos y privados.

Miguel Pollán. Artista aragonés con 30 años en el circo (malabares, clown, funambulismo, acrobacia). Es cofundador y coordinador de Nostrxladamus (creada en 1999), afincada en el medio rural desde 2001 (Ibort) y más tarde en Angüés (Hoya de Huesca|Plana de Uesca), desde donde abarcan creación, investigación, formación, exhibición y mediación. Destaca su coordinación del encuentro de funambulist *Caminando Por Las Nubes*, el Festival Circo de Otoño, un espacio de residencias y la creación de una docena de espectáculos. *Crear para crear, crear para crecer, crecer para vivir.*

Lunes 28 (10:00 h), Martes 29 (11:15 h) y miércoles 30 (11:30 h) de septiembre

15 minutos. Sala multiusos. Palacio de Congresos



UN CAFÉ PARA EMPEZAR

Si es tu primera vez en la feria ¡nos tomamos un café contigo! Miembros de nuestro equipo te acompañarán, te contarán todo lo que necesitas saber y compartirán contigo su experiencia. Será también un buen momento para conocernos, resolver tus dudas y ayudarte a disfrutar al máximo de la feria.

Lunes 28 de septiembre

9:30 - 12:30h. Sala de Ponencias – Palacio de Congresos

Seminario: CUERPOS SOSTENIBLES: Cuidar la mente y cuidar el cuerpo en las artes escénicas (abierta hasta completar aforo. Traducción simultánea).

Este seminario matinal se enmarca en el proyecto europeo de cooperación transfronteriza **EKO – Pirineos de Circo** (cofinanciado por el programa Interreg-POCTEFA / FEDER). Centrado en el concepto de *Cuerpos sostenibles*, busca reflexionar sobre la salud física y mental en las artes escénicas como pilar de sostenibilidad del sector, en alineación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible 3 y 8 de la Agenda 2030 de la ONU. Entendiendo cuerpo y mente como indisociables, cualquier lesión, duelo o frustración pone en riesgo la continuidad profesional y constituye una amenaza de ruptura con la vocación artística que, a largo plazo, pueden derivar en traumar de muy diverso tipo. A través de un panel transfronterizo de especialistas de ambos lados de los Pirineos se pretende abordar y debatir sobre las diferentes miradas en torno al trabajo escénico y la salud.

Mesa 1: Cuerpo

Ponentes:

– **Sabine Oxandaburu** (Biarritz, Francia). Coordinadora de proyectos en el Institut Danse Santé. Diseña iniciativas enfocadas en la prevención, el cuidado corporal y la longevidad de las carreras artísticas, promoviendo la danza como herramienta de bienestar físico y mental.

– **Miguel Borrue** (Huesca). Fisioterapeuta, graduado también en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte y máster en Ciencias aplicadas a la prevención y readaptación funcional de lesiones deportivas. Está especializado en las bases del

ACTIVIDADES PROFESIONALES

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

movimiento y prevención de lesiones, aplicando este conocimiento tanto al rendimiento deportivo como al ámbito de las artes escénicas.

– **Javier Marquina** (Huesca). Osteópata y fisioterapeuta, licenciado en ADE y formado con docentes internacionales. Profesionalmente, desarrolla un enfoque de salud integrativa y de osteopatía biodinámica que ha ido integrando en su amplia trayectoria en la atención a profesionales del sector artístico.

Mesa 2: Mente

Ponentes:

– **Florent Cheymol** (París, Francia). Doctor en psicología clínica y psicopatología, además de profesor en la Universidad París 8 y antiguo bailarín formado en el Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de París. Es psicólogo del Ballet de la Ópera de París y de la Federación Francesa de Gimnasia. Cuenta con varias publicaciones en torno a psicología y danza.

– **Kamen Nogués** (Huesca). Artista y pedagoga corporal vinculada a la danza y el circo. Integra estas disciplinas en la pedagogía psicocorporal e investiga cómo la práctica artística impacta positivamente en la plasticidad mental y el desarrollo integral.

– **Ana Fernández** (Madrid). Psicóloga clínica con formación en música, teatro y cine. Coordina el grupo de trabajo de Psicología y Artes Audiovisuales y Escénicas (Psicoartaes), del Colegio Oficial de la Psicología de Madrid desde hace 15 años e imparte el Curso de Experto en Psicología Audiovisual y Escénica, compaginando su actividad clínica con la asesoría psicológica para optimizar el trabajo de artistas y creadores.

Con el apoyo de:



Martes 29 de septiembre

11:15 – 11:45h. Sala de Ponencias. Palacio de Congresos

CLAVES PARA LA MOVILIDAD EN UN ESPACIO FRONTERIZO:

Píldoras sobre la distribución de espectáculos en España y Francia

(privada). Ponentes: Ana Sala y Paco Bialek

Esta actividad, organizada en el marco del proyecto europeo de cooperación transfronteriza *Pyrenart II* y cofinanciado por el FEDER a través del programa Interreg-POCTEFA, propone dos breves presentaciones sobre cómo es la distribución de espectáculos a ambos lados de la frontera:

Ana Sala, licenciada en Periodismo, ejerce como distribuidora de artes escénicas desde 1999. Destaca por difundir espectáculos nacionales e internacionales con impacto social y transformación emocional. Desde 2010 dirige *IKEBANAH Artes Escénicas*, impulsando la internacionalización de compañías españolas en festivales y espacios de los cinco continentes.

Paco Bialek, experto en gestión de políticas culturales, se graduó en 1999 en desarrollo cultural, gestión y análisis político de recursos culturales. Es responsable de producción y distribución nacional e internacional e impulsor de la red C-1-Métier. Desde 2010 imparte formación y colabora con el *Cratère Scène Nationale de Alès* en la proyección internacional del festival de calle *Cratère Surfaces*, ejerciendo también como asesor artístico de su dirección desde 2021.

Con el apoyo de:



Martes 29 de septiembre

11:45h – 13:30h. Sala de Ponencias. Palacio de Congresos

PRESENTACIÓN DE PROYECTOS PYRENART II

(Entrada libre hasta completar aforo. Traducción simultánea).

Actividad organizada en el marco del proyecto europeo de cooperación transfronteriza **Pyrenart II** (cofinanciado por el FEDER mediante Interreg-POCTEFA), en la que seis participantes de Francia y España seleccionados en su incubadora artística de *PYRENART II* presentarán sus propuestas en intervenciones de 10 minutos, seguidas de un micrófono abierto final:

• **NERI(H)ARI** · 40 Bidegurutzea/CC n.º 40 – Myriam Pérez (coreógrafa y bailarina de danza contemporánea transdisciplinar) crea 40 Bidegurutzea/CC n.º 40, un solo con instalación fotográfica como prólogo/epílogo sobre cómo elegir nuevos caminos.

• **Projet ra.re** · *Retour à Itak* – Emilie Camacho (coreógrafa de compañía Projet ra.re) presenta un proyecto de trío formado por una bailarina, un acróbata y un trompetista para espacios no convencionales y al aire libre.

ACTIVIDADES PROFESIONALES

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

• **Claire Lamothe** – Artista polifacética centrada en el trabajo *in situ* y el espacio público. A través del dúo *Tiens!*, combina trombón, música electrónica, teatro, danza, canto y vestuario de papel para explorar la materia de la voz, el absurdo y la relación que surge entre los intérpretes, los lugares y el público.

• **À bout de soufflé** – Bajo la dirección artística de Stéphane Delincak, *À bout de soufflé* desarrolla proyectos escénicos en la intersección entre la música, el teatro y las artes de calle. Entre sus proyectos, cuentan con Orfeo, una ópera contemporánea de creación *Site-Specific* (2027).

• **[Iodudo] producción** • *Cre/iatures – Izakiak – Cre/iatures – Izakiak*, producción de PYRENART II, es un proyecto transfronterizo y transdisciplinar impulsado por Marta Izquierdo y Nicolas Cadet. En él investigan las figuras salvajes de los carnavales pirenaicos para desarrollar una creación colectiva de ritos, danzas y folclore imaginario en contacto directo con el espectador.

• **Escenika** • Creación y mediación escénica – Proyecto que genera procesos creativos que transforman las experiencias personales del público en piezas de microteatro interpretadas por artistas del territorio. Así, abren conversaciones con el público e invitan a la escucha, la reflexión y a la transformación.

Con el apoyo de:



Miércoles 30 de septiembre

11:30h – 13:00 h. Sala de ponencias. Palacio de Congresos

• **ESPACIO AragónPRO** ([entrada libre hasta completar aforo](#))

Presentación de los últimos proyectos de algunas compañías aragonesas ante programadores/as del sector, con herramientas y enfoques estratégicos para potenciar la difusión y atractivo de sus espectáculos.

• **La Ballena**. Compañía y espacio de creación de Zaragoza dirigido por Javier Guzmán. Su trabajo parte del actor y de la palabra para abordar textos contemporáneos. *Blackbird*, de David Harrower, es un espectáculo de un solo acto en el que dos personajes se reencuentran quince años después de la condena de uno de ellos por la relación que mantuvieron cuando ella era menor.

• **Suerte Quintero**. Creadora, dramaturga y actriz centrada en la intersección entre la vivencia íntima y la herida colectiva a través de nuevos lenguajes, utilizando la ficción en teatro y audiovisual para exponer los conflictos que nos atraviesan. *Ya nunca tengo hambre* es un espectáculo teatral en el que la protagonista se

cuestiona la persecución incesante de la belleza y los límites rebasados para encajar en lo deseable.

• **lauradelafuenta - PRODUCE**. Proyecto nacido en 2025 tras 25 años de trayectoria de la creadora en la interpretación, docencia y locución. Defiende el teatro como medio de transformación social y presenta *Museo de la intemperie*, un monólogo que aborda las contradicciones y consecuencias del modelo de vida contemporáneo.

• **Peace of mind**. Compañía especializada en danza urbana fundada por Paula Pérez Pinilla y Carmina Gimeno Latas. Estas coreógrafas e intérpretes están volcadas también en la formación y la mediación. *Kalopsia* es una obra que explora cómo la percepción y las apariencias transforman la realidad cotidiana según el modo en el que miramos.

• **Proyecto Caravana**. Compañía de teatro y productora de eventos socioculturales fundada en 2012 en Olba, Teruel. Suma más de 1500 funciones y colaboraciones con diversas administraciones en campañas de teatro social para Educación Primaria y Secundaria. Crean en el teatro como motor de cambio. *El otro lado*, una instalación interactiva de microteatro social sobre acoso escolar en la que ser espectadores y actores.

• **Synaptic Butoh**. Compañía y metodología escénica fundada por Lucía Callén. A través del Butoh contemporáneo, la neurociencia, el teatro físico, las artes visuales y la tecnología, crea experiencias poéticas e inmersivas que cuestionan los límites del cuerpo, la identidad y nuestra forma de percibir el mundo. *Anima Machina* es una obra donde las ondas cerebrales de la bailarina modulan luz, sonido e imágenes en directo.

Jueves 1 de octubre

11:30h - 13:30h. Sala de Ponencias. Palacio de Congresos

• **TALLER: MÁS ESCUCHAR, MÁS CO-CREAR**

Aprender a situar enfoques comunitarios en la creación y programación escénica

Dirige: Chris Baldwin y Gina Kafedjian

([Entrada libre hasta completar aforo. El taller se desarrollará mayoritariamente en castellano, con apoyo esporádico a la traducción.](#))

Deseamos más público para las artes escénicas y más espacios donde ver nuestras actuaciones. Al mismo tiempo, se nos insta a vender menos y a ser más participativos. Es decir, a co-crear, escuchar y colaborar. Este taller práctico ofrece

ACTIVIDADES PROFESIONALES

40 Feria Internacional de Teatro y Danza

herramientas a artistas, compañías y programadores para resolver esta contradicción y ampliar públicos.

Se abordarán los siguientes aspectos:

- Enfoque internacional:** Analiza cómo los procesos de las Capitales Europeas de la Cultura (ECOC) permiten a los creadores replantear su trabajo, interactuar con la ciudadanía y acceder a redes internacionales. De cara a la designación de una ciudad española como Capital Europea de la Cultura 2031, se abordará cómo aprovechar sus convocatorias y metodologías más allá de la exhibición convencional.

- Aplicación local:** Ofrece a la programación herramientas escalables para situar las artes escénicas en el centro de la acción comunitaria a nivel de barrio, pueblo o comarca.

Chris Baldwin y Gina Kafedjian (CCD Productions), productores culturales con décadas de experiencia trabajando con proyectos escénicos, desde la gestión y mediación cultural y mediante la cocreación en *Capitales Europeas de la Cultura*, entre otras, Wrocław 2016, Plovdiv 2019, Galway 2020, Kaunas 2022, Eleusis 2023, Piran 2025.



40 Feria Internacional de Teatro y Danza

40 Foire Internationale de Théâtre & Danse Huesca /Espagne

40 International Theatre & Dance Fair Huesca / Spain

Del 27 de septiembre al 1 de octubre de 2026

Huesca

ORGANIZAN



COLABORAN

eboca



VIÑAS
DEL VERO

CON EL APOYO DE



Interreg
POCTEFA



Cofinanciado por
la UNION EUROPEA
Cofinancé par
l'UNION EUROPÉENNE

